

### Bedienungsanleitung D



Mit dem Kauf dieses Halters haben Sie sich für ein Qualitätsprodukt entschieden. Er ist von Fachleuten speziell für die **aquareefLED** entwickelt und erprobt worden. Hochwertige Technik und beste Materialien sowie modernes Design gewährleisten, dass Sie lange Freude an Ihrer Aquarienbeleuchtung haben werden.

**AB Aqua Medic GmbH**  
Gewerbepark 24, 49143 Bissendorf, Germany

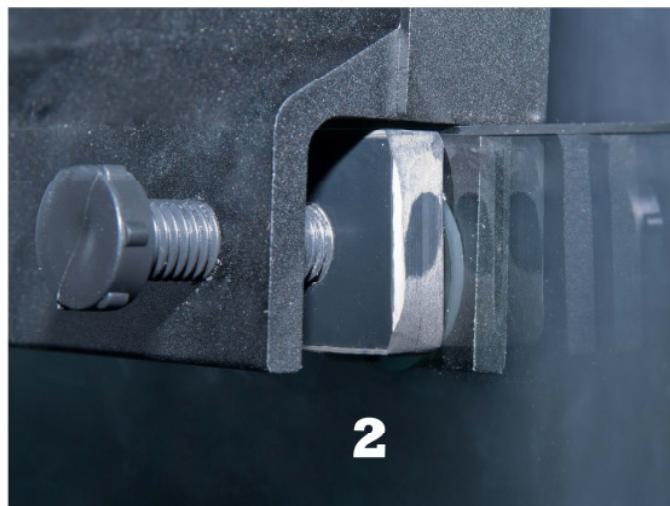
## Winkelhalter für aquareefLED

Der Halter besteht aus pulverbeschichtetem, meerwasserbeständigem Aluminium.

### 1. Sicherheitshinweise

- Die Leuchte vorsichtig absenken. Fällt sie mit Schwung herunter, ist eine Beschädigung der Glasscheibe möglich.

### 2. Installation



1. Befestigung des Halters an der aquareefLED.
2. Befestigung des Halters an einer Aquarienscheibe.
3. Waagrechtes Ausrichten der Leuchten mit Hilfe der Justierschrauben.

### **3. Garantie**

AB Aqua Medic GmbH gewährt eine 24-monatige Garantie ab Kaufdatum auf alle Material- und Verarbeitungsfehler des Gerätes. Als Garantienachweis gilt der Original-Kaufbeleg. Während dieser Zeit werden wir das Produkt kostenlos durch Einbau neuer oder erneuerter Teile instand setzen (ausgenommen Frachtkosten). Im Fall, dass während oder nach Ablauf der Garantiezeit Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Diese Garantie gilt nur für den Erstkäufer. Sie deckt nur Material- und Verarbeitungsfehler, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch auftreten. Sie gilt nicht bei Schäden durch Transporte oder unsachgemäße Behandlung, Fahrlässigkeit, falschen Einbau sowie Eingriffen und Veränderungen, die von nicht autorisierten Stellen vorgenommen wurden.

AB Aqua Medic GmbH haftet nicht für Folgeschäden, die durch den Gebrauch des Gerätes entstehen.

**AB Aqua Medic GmbH - Gewerbepark 24 - 49143 Bissendorf/Germany**  
- Technische Änderungen vorbehalten – Stand 02/2017

Aktuelle Anleitungen stehen zum Download unter [www.aqua-medic.de](http://www.aqua-medic.de) bereit.

### Operation manual ENG



In purchasing this holding unit, you have selected a top quality product. It has been specifically designed for the **squareefLED** and has been tested by experts. High quality components and latest technology as well as modern design guarantee for enjoying your aquarium lighting for many years.

**AB Aqua Medic GmbH**  
Gewerbepark 24, 49143 Bissendorf, Germany

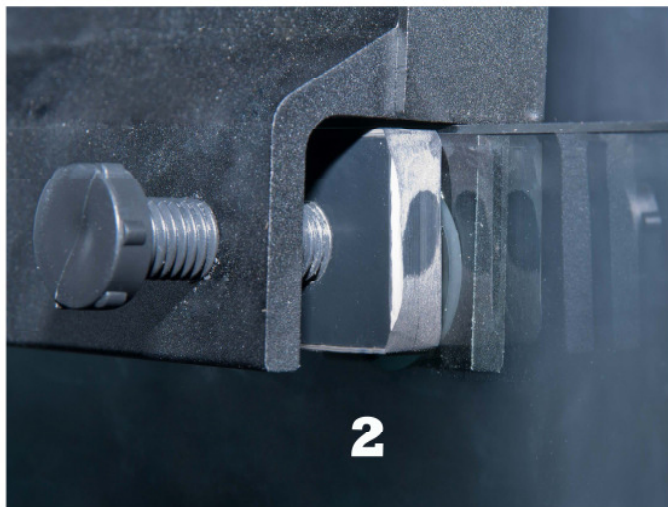
## Angle holder for aquareefLED

The holding unit is made of powder-coated and saltwater resistant aluminium.

### 1. Safety advices

- Lower the lamp carefully. If it bounces down, the glass could possibly be damaged.

### 2. Installation



1. Fixing the holder to the aquareefLED.
2. Fixing of the holder at an aquarium pane.
3. Horizontal alignment of the light by means of the adjusting screws.

### **3. Warranty**

Should any defect in material or workmanship be found within 24 months of the date of purchase AB Aqua Medic GmbH undertakes to repair or, at our option, replace the defective part free of charge – always provided the product has been installed correctly, is used for the purpose that was intended by us, is used in accordance with the operating instructions and is returned to us carriage paid. The warranty term is not applicable on the all consumable products.

Proof of Purchase is required by presentation of an original invoice or receipt indicating the dealer's name, the model number and date of purchase, or a Guarantee Card if appropriate. This warranty may not apply if any model or production number has been altered, deleted or removed, unauthorised persons or organisations have executed repairs, modifications or alterations, or damage is caused by accident, misuse or neglect.

We regret we are unable to accept any liability for any consequential loss. Please note that the product is not defective under the terms of this warranty where the product, or any of its component parts, was not originally designed and / or manufactured for the market in which it is used. These statements do not affect your statutory rights as a customer.

If your AB Aqua Medic GmbH product does not appear to be working correctly or appears to be defective please contact your dealer in the first instance.

Before calling your dealer please ensure you have read and understood the operating instructions. If you have any questions your dealer cannot answer please contact us.

Our policy is one of continual technical improvement and we reserve the right to modify and adjust the specification of our products without prior notification.

**AB Aqua Medic GmbH - Gewerbepark 24 - 49143 Bissendorf/Germany**

- Technical changes reserved – 02/2017

Current manuals are available for download at [www.aqua-medic.de](http://www.aqua-medic.de).

### Mode d'emploi F



L'achat de ce support correspond à un produit de qualité supérieure. Il a été spécialement conçu pour le luminaire **aquareefLED** et a été testé par des experts. Des composants de qualité supérieure et la technologie la plus récente aussi bien qu'un design moderne vous garantissent de profiter de longues années de votre luminaire.

**AB Aqua Medic GmbH**  
Gewerbepark 24, 49143 Bissendorf, Allemagne

## Support d'angle pour aquareefLED

Le support est fabriqué en aluminium laqué époxy et résistant à l'eau de mer.

### 1. Conseils de sécurité

- Abaissez la lampe avec soin. Si elle ricoche vers le bas le verre peut être endommagé.

### 2. Installation



1. Fixez le support à l'aquareefLED.
2. Fixez le support à une vitre de l'aquarium.
3. Alignement horizontal de la lampe avec les vis de réglage.



### **3. Garantie**

En cas de tout défaut de matériau au cours des 24 mois suivant la date d'achat AB Aqua Medic GmbH s'engage à la réparer ou selon votre décision de remplacer la partie défectueuse gratuitement, à condition que le produit ait été installé correctement, a été utilisé pour l'usage prévu par le fabricant, est utilisé en accord avec le mode d'emploi et nous est retourné à vos frais. La période de garantie n'est pas applicable sur les produits consommables.

La preuve de l'achat est requise par présentation de la facture originale ou du reçu indiquant le nom du vendeur, du numéro de série ou d'une carte de garantie si nécessaire. La garantie ne s'applique pas si la numérotation du modèle ou de production a été modifiée, supprimée ou retirée, si des personnes ou des sociétés non autorisées ont effectué des réparations, des modifications ou des corrections, ou si des dommages sont causés par accident, mauvaise utilisation ou négligence.

Nous ne pouvons accepter de responsabilité en cas de dommages indirects. Veuillez noter que ce produit n'est pas défectueux selon les termes de cette garantie si le produit ou un de ses composants n'a pas été conçu d'origine ou fabriqué pour le marché auquel il est destiné. Ces déclarations n'affectent pas vos droits statutaires en tant que client. Si votre produit AB Aqua Medic GmbH ne semble pas fonctionner correctement ou semble être défectueux veuillez commencer par contacter votre revendeur.

Avant d'appeler votre vendeur assurez vous d'avoir lu et compris le mode d'emploi. Si vous avez des questions auxquelles le revendeur ne peut répondre, veuillez nous contacter.

Notre politique est celle d'une amélioration technique permanente et nous nous réservons le droit de modifier et d'ajuster les spécifications de nos produits sans préavis.

**AB Aqua Medic GmbH - Gewerbepark 24 – 49143 Bissendorf/Allemagne**

- Sous réserve de modifications techniques – 02/2017

Les modes d'emploi actuels sont disponibles sur [www.aqua-medic.de](http://www.aqua-medic.de).

### Manual de instrucciones ES



Con la compra de esta unidad de sujeción, usted ha elegido un producto de alta calidad. Ha sido diseñado para su uso con **aquareefLED** y ha sido testado por expertos. Sus componentes de alta calidad y la última tecnología empleada así como su moderno diseño garantizan su satisfacción con la iluminación de su acuario durante muchos años.

**AB Aqua Medic GmbH**  
Gewerbepark 24, 49143 Bissendorf, Alemania

## Sujeción angular para aquareefLED

La unidad de sujeción está fabricada en aluminio al agua salada y revestimiento.

### 1. Advertencias de seguridad

- Baje la pantalla con cuidado. Si la pantalla rebota, el cristal posiblemente se rompa.

### 2. Instalación



1. Fije la sujeción al aquareefLED.
2. Fije la sujeción al cristal del acuario.
3. El alineamiento horizontal de la luz se consigue mediante los tornillos de ajuste.

### **3. Garantía**

Cualquier defecto de material encontrado 24 meses a partir de la fecha de compra AB Aqua Medic GmbH repara o, en su defecto, sustituye la parte defectuosa gratuitamente - siempre que el producto haya sido instalado correctamente, sea usado para el objetivo para el que fue diseñado, sea usado según el manual de instrucciones y nos sea devuelto a portes pagados. Esta garantía no es aplicable sobre los repuestos.

Se requiere la prueba de Compra de una factura original o el recibo que indica el nombre del distribuidor, el número de modelo y la fecha de compra, o una Tarjeta de Garantía si es asignada. Esta garantía no se aplicará sobre los productos en que sus modelos o el número de producción han sido cambiados, suprimidos o quitados, en que personas inapropiadas u organizaciones hayan realizado dicha reparación, modificaciones o alteraciones, o que el daño haya sido causado por casualidad, mal uso o negligencia.

Si su producto no parece trabajar correctamente o parece estar defectuoso, por favor póngase en contacto con su distribuidor en primer lugar.

Antes de llamar a su distribuidor por favor asegúrese de haber leído y entendido el manual de instrucciones. Si usted tiene alguna pregunta que su distribuidor no pueda contestar por favor póngase en contacto con nosotros.

Nuestra política es la de una mejora técnica continua y nos reservamos el derecho a modificar y ajustar la especificación de nuestros productos sin notificación previa.

**AB Aqua Medic GmbH - Gewerbepark 24 - 49143 Bissendorf/ Alemania**  
- Cambios técnicos reservados – 02/2017

Los manuales actuales están disponibles para descargar en [www.aqua-medic.de](http://www.aqua-medic.de).

### Manuale Operativo IT



Con l'acquisto di questo articolo avete scelto un prodotto di alta qualità. Esso è stato specificatamente studiato per **aquareefLED** e testato da esperti. L'alta qualità dei componenti e la tecnologia avanzata unite al design moderno sono una garanzia di piacevole e lunga durata.

**AB Aqua Medic GmbH**  
Gewerbepark 24, 49143 Bissendorf, Germania

## Supporto angolare per aquareefLED

L'unità di tenuta e' prodotta in alluminio resistente verniciato a polvere.

### 1. Avvisi di sicurezza

- Abbassare la lampada con cautela. Se dovesse cadere il vetro potrebbe danneggiarsi.

### 2. Installazione



1. Fissare il supporto ad aquareefLED.
2. Fissare il supporto ad una parete dell'acquario.
3. Allineare orizzontalmente la luce sistemando le viti.

### **3. Garanzia**

Difetti di materiale o di funzionamento rilevati entro 24 mesi dall'acquisto danno diritto alla riparazione o al rimpiazzo delle parti – a discrezione di AB Aqua Medic GmbH – sempre potendo documentare che il prodotto è stato installato correttamente e usato per lo scopo con il quale è stato venduto, seguendo le istruzioni per il montaggio. La garanzia non è valida sui prodotti di consumo. La prova di acquisto (fattura o scontrino) è richiesta e deve riportare il modello acquistato. La garanzia non è valida se il numero di matricola è stato alterato, cancellato o rimosso oppure se sono state fatte riparazioni da terzi non autorizzati, in caso di danno dovuto a negligenza o uso improprio. Siamo spiacenti ma non accettiamo reclami in questi casi.

Tenete presente che il prodotto non risulta difettoso nei termini della garanzia laddove lo stesso venga usato per scopi per i quali non è stato progettato o al di fuori del settore di riferimento.

In questi casi il diritto del consumatore non è valido. Se il prodotto AB Aqua Medic non lavora correttamente o sembra difettoso contattate subito il rivenditore. Controllare bene il libretto di istruzioni e se il rivenditore non può aiutarVi contattateci direttamente.

La ns politica è basata su un continuo miglioramento dei prodotti quindi ci riserviamo il diritto di modificare o sistemare gli articoli senza alcun preavviso.

**AB Aqua Medic GmbH - Gewerbepark 24 - 49143 Bissendorf/Germania**

- Ci riserviamo la facoltà di effettuare variazioni tecniche – 02/2017